

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### Heat Pretreatment Solution Citric

Data de revisão: 04.06.2020

Código do produto: PT-0001

Página 1 de 8

## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

### 1.1. Identificador do produto

Heat Pretreatment Solution Citric

### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

#### Utilização da substância ou mistura

O produto destina-se ao uso por profissionais.

### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	ZytoVision GmbH	
Estrada:	Fischkai 1	
Local:	D-27572 Bremerhaven	
Telefone:	+49 (0) 471/4832-300	Telefax: +49 (0) 471/4832-509
Endereço eletrónico:	info@zytovision.com	
Internet:	www.zytovision.com	

**1.4. Número de telefone de emergência:** +49 (0) 471/4832-300  
9am - 5pm (CET)

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### 2.1. Classificação da substância ou mistura

#### Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Categorias de perigo:  
Sensibilização respiratória/cutânea: Skin Sens. 1A  
Frases de perigo:  
Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

### 2.2. Elementos do rótulo

#### Regulamento (CE) n.º 1272/2008

#### Componentes determinadores de perigo para o rótulo

mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona

**Palavra-sinal:** Atenção

**Pictogramas:**



#### Advertências de perigo

H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

#### Recomendações de prudência

P261 Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.  
P272 A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho.  
P280 Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.  
P302+P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água.  
P333+P313 Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico.  
P362+P364 Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

### 2.3. Outros perigos

Não existe informação disponível.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.2. Misturas

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### Heat Pretreatment Solution Citric

Data de revisão: 04.06.2020

Código do produto: PT-0001

Página 2 de 8

#### Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação-GHS			
55965-84-9	mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona			< 20 %
	-	613-167-00-5		
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 100), Aquatic Chronic 1 (M-Factor = 100); H330 H310 H301 H314 H318 H317 H400 H410 EUH071			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

#### Se for inalado

Inalar ar fresco. Em caso de dúvida ou existência de sintomas, consultar o médico.

#### No caso dum contacto com a pele

Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água e sabão. Retirar imediatamente a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar. É necessário tratamento médico.

#### No caso dum contacto com os olhos

Lavar de imediato e cuidadosamente com lavagem de olhos ou com água. Em caso de irritação ocular, consultar o oftalmologista.

#### Se for engolido

Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber 1 copo de água.

### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1. Meios de extinção

#### Meios de extinção adequados

Adequar as medidas de extinção ao local.

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não inflamável.

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Utilizar aparelho respiratório autónomo e uma combinação de protecção contra as substâncias químicas. Fato de protecção completo.

#### Conselhos adicionais

Precipitar gases/vapores/névoa com jato de água em spray.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Prover de uma ventilação suficiente. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Usar equipamento de protecção pessoal.

### 6.2. Precauções a nível ambiental

Não são necessárias medidas especiais. Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### Heat Pretreatment Solution Citric

Data de revisão: 04.06.2020

Código do produto: PT-0001

Página 3 de 8

#### **6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

#### **6.4. Remissão para outras secções**

Manuseamento seguro: ver secção 7  
 Protecção individual: ver secção 8  
 Eliminação: ver secção 13

### **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

#### **7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

##### **Recomendação para um manuseamento seguro**

Não são necessárias medias especiais.

##### **Orientação para prevenção de Fogo e Explosão**

Não são necessárias medias especiais.

#### **7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

##### **Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Manter o recipiente bem fechado.

##### **Informações sobre armazenamento com outros produtos**

Não são necessárias medias especiais.

##### **Informações suplementares sobre as condições de armazenagem**

Conservar no frasco original, bem fechado, nas condições indicadas no rótulo.

#### **7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)**

O produto destina-se ao uso por profissionais.

### **SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

#### **8.1. Parâmetros de controlo**

#### **8.2. Controlo da exposição**

##### **Medidas de higiene**

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Criar e seguir um plano de protecção da pele! Lavar as mãos e o rosto antes das pausas e no fim do trabalho e tomar duche se necessário. Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

##### **Protecção ocular/facial**

Usar protecção ocular/protecção facial.

##### **Protecção das mãos**

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

##### **Protecção da pele**

Utilização de vestuário de protecção.

##### **Protecção respiratória**

Em caso de ventilação inadequada usar protecção respiratória.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### Heat Pretreatment Solution Citric

Data de revisão: 04.06.2020

Código do produto: PT-0001

Página 4 de 8

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Líquido/a	
Cor:	incolor	
Odor:	inodoro	
Valor-pH:		não determinado

#### Mudanças do estado de agregação

Ponto de fusão:		não determinado
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:		não determinado
Ponto de inflamação:		não determinado

#### Inflamabilidade

sólido:		não aplicável
gás:		não aplicável

#### Perigos de explosão

o produto não é: Explosivo.

Inferior Limites de explosão:		não determinado
Superior Limites de explosão:		não determinado

#### Temperatura de auto-inflamação

sólido:		não aplicável
gás:		não aplicável

Temperatura de decomposição:		não determinado
------------------------------	--	-----------------

#### Propriedades comburentes

Não comburente.

Pressão de vapor:		não determinado
Densidade:		não determinado
Hidrossolubilidade:		levemente solúvel

#### Solubilidade noutros dissolventes

não determinado

Coefficiente de partição:		não determinado
Densidade de vapor:		não determinado
Velocidade de evaporação:		não determinado

### 9.2. Outras informações

Conteúdo de matérias sólidas:		não determinado
-------------------------------	--	-----------------

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1. Reatividade

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

### 10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não se conhecem reações perigosas.

### 10.4. Condições a evitar

nenhum/a/nenhum

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### Heat Pretreatment Solution Citric

Data de revisão: 04.06.2020

Código do produto: PT-0001

Página 5 de 8

#### **10.5. Materiais incompatíveis**

Não existe informação disponível.

#### **10.6. Produtos de decomposição perigosos**

Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

#### **11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos**

##### **Toxicidade aguda**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
55965-84-9	mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona				
	via oral	ATE 100 mg/kg			
	via cutânea	ATE 50 mg/kg			
	via inalatória vapor	ATE 0,5 mg/l			
	via inalatória aerosol	ATE 0,05 mg/l			

##### **Irritação ou corrosão**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### **Efeitos sensibilizantes**

Pode provocar uma reacção alérgica cutânea. (mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona)

##### **Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### **Perigo de aspiração**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

##### **Conselhos adicionais sobre ensaios**

A mistura está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE].

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

#### **12.1. Toxicidade**

o produto não é: Ecotóxico.

#### **12.2. Persistência e degradabilidade**

O produto não foi testado.

#### **12.3. Potencial de bioacumulação**

O produto não foi testado.

#### **12.4. Mobilidade no solo**

O produto não foi testado.

#### **12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB**

O produto não foi testado.

#### **12.6. Outros efeitos adversos**

Não existe informação disponível.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### Heat Pretreatment Solution Citric

Data de revisão: 04.06.2020

Código do produto: PT-0001

Página 6 de 8

#### Conselhos adicionais

Evitar a libertação para o ambiente.

### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

#### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

##### Eliminação

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

##### Eliminação das embalagens contaminadas

Lavar com bastante água. As embalagens completamente vazias podem ser encaminhadas para reutilização.

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

#### Transporte terrestre (ADR/RID)

##### 14.1. Número ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

##### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

##### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

##### 14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### Transporte fluvial (ADN)

##### 14.1. Número ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

##### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

##### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

##### 14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### Transporte marítimo (IMDG)

##### 14.1. Número ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

##### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

##### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

##### 14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

##### 14.1. Número ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

##### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

##### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### Heat Pretreatment Solution Citric

Data de revisão: 04.06.2020

Código do produto: PT-0001

Página 7 de 8

#### 14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### 14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: não

#### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

#### 14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

#### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

##### Informação sobre regulamentação UE

Indicações sobre a directiva 2012/18/UE (SEVESO III):

Não sujeito à directiva 2012/18/EU (SEVESO III)

##### Informação regulatória nacional

Limitações ocupação de pessoas:

Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho.

Classe de perigo para a água (D):

-- não perigoso para a água

Absorção na pele/Sensibilização:

Provoca reacções alérgicas.

#### 15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

### SECÇÃO 16: Outras informações

#### Revisão

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16.

#### Abreviaturas e acrónimos

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

CAS: Chemical Abstracts Service

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

## Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### Heat Pretreatment Solution Citric

Data de revisão: 04.06.2020

Código do produto: PT-0001

Página 8 de 8

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Consultar abreviaturas e acrónimos no diretório em <http://abk.esdscom.eu>

#### Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Classificação	Procedimento de classificação
Skin Sens. 1A; H317	Método de cálculo

#### Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H301	Tóxico por ingestão.
H310	Mortal em contacto com a pele.
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H317	Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H330	Mortal por inalação.
H400	Muito tóxico para os organismos aquáticos.
H410	Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
EUH071	Corrosivo para as vias respiratórias.

#### Outras informações

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais. O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes. A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

*(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)*